



TELEGRAMS
"PRECEDENCE KENS. LONDON."
TELEPHONE:
3240 KENSINGTON.

THE ROYAL PALACE HOTEL,
KENSINGTON,
LONDON. W.

£. 20/. *gîte de 20/*

Chersieur

Mme pch malheur de l'antecar est la
cause, que je suis venu ^{propre} avec 24 livres
près! Mais je crois, que cela ne vous fera
rien! Je vous prie beaucoup, d'avoir la
bonté, de me faire demain le 21. propre
midi ~~et~~ demi le plaisir de votre visite,
pour fixer l'heure de répétition!

Avec beaucoup de salutations

André

chambre 620.

THE ROYAL ALBERT HALL.

TELEPHONE :
KENSINGTON 5360 (2 lines).

TELEGRAMS :
MANAGER, ALBERT HALL, LONDON.

KENSINGTON GORE,
LONDON, S.W.

With the Compliments of

*Very interesting food for Circulars,
advt; etc, as she is not known
here yet*

(Ho)

Hilton Carter

Manager and Secretary.

*Muy interesante, bueno para circulars, aun-
cia, etc pues no es conocida aqui todavia*

Telephone: KENSINGTON 5360 (2 LINES)

Telegrams: MANAGER ALBERT HALL LONDON.

Office Hours; 10 to 5.

Manager and Secretary,

HILTON CARTER,

to whom all Communications must be addressed.



ROYAL ALBERT HALL,

KENSINGTON GORE,

LONDON, S.W.

5th May 1914

My dear Sir, I am in receipt of your letter of 4th inst,
I note what your friends say about "Melba" prices
for their Concerts. May I point out that
experience has shown even Melba that a reduction
in the prices charged is advisable, as you will see
from last Sunday's bill, enclosed. Compare
these with the list, also enclosed.

I don't want your friends to Court a
failure, without advising them to the best of my
ability. They must now please themselves

Yours faithfully

Hilton Carter Manager

A. Carreras Esq
Blue Hall St
207 King St
Stamminersmith

2 Encls

Unetta

W.

✓

Traducción.

Muy Sr. Mío: he recibido su carta del 4 del corriente y tomo nota de lo que dicen sus amigos referente a los precios de la "Melba".

Me permite sin embargo hacerte notar que la experiencia ha enseñado hasta a la misma Melba que es preferible reducir precios como verá Vd por la adjunta hoja del Corriente del Domingo pasado, que le mezo compare con la hoja de precios "Melba" también adjunta.

No quiero que sus amigos se espanten a un fracaso sin antes aconsejarles por lo mejor de mi experiencia.

Ahora, ellos tienen la palabra y pueden obrar como gusten

Suyo afmo

Firmado Hilton Carter

Querido amigo Pujol, le incluyo una carta de Mr. Carter con la traducción. Vds. decidirán. Yo no quiero decir nada sobre este punto

Suyo afmo amigo JH

Alonso

Confirma mi carta de ayer con detalles

Londres, Abril 99 1914

Molt Sr. meu:

Acusem rebut, y li donem las gracias, per sa carta del 1 corrent. Sentím que sa carta del 20 de Mars no hagi arribat a nostres mans, y creyem ens haurán cregut descortesos, encar que dit aixó ja compendrán la raho de no haberlos contestat. Prenem nota, ab gran interes, de la proposada visita del Orfeo Catala de Barcelona a nostra Nacio, y verdaderament estariam molt satisfets ~~en~~ a emprendre la administracio (millor direcció) d'aquests Concerts, suposat que estiguin vostes decidits a donarlos, y fer de nostra part tot lo possible per ajudarlos y contribuir al succes del mateixos. Presumim que vostes podran influir a importants personalitats de la aristocracia de Inglaterra per a trevallar a son favor, doncs creyem just mencionar que la generalitat del public de Londres no s'entusiasma per als que venen de nou, pertanyens al mon artistic, en sas primeras aparicions, y l'apoyo financier que els proporciona es usualment molt pobre. No obstant, si vostes tenen gent influent que s'emprenghi la venta de entradas, interessantse generalment a favor de vostes, alavors ja es un altra cosa. Debem dirlos-hi també que la semana en que proposan venir no es gens propicia, ja que la aristocracia es a la semana de las carreras de caballs a Ascot, durant quin temps la Familia Reial es al castell de Windsor, y la major part de la aristocracia assisteix a ditas carreras. Un gran nombre d'espectadors a ditas carreras torna de Ascot a Londres a diari, pero l'opera al Covent Garden es cada nit per a ells una gran atracció. Per lo que respecta al Albert Hall, están ja informats de la magnitud d'aquest edifici, quina cabuda es de 10,000 personas; per conseguint aixó deu pendres en consideració per vostes baix un punt de vista artistic. Ens hem enterat que la dita Sala no esta disponible ni en 15 ni en 17 de Juny, pero si en 18, 19 y 20, en cual datas estem enterats que ha sigut reservada ja per compte de vostes. La sala usual per a concerts com els que vostes pretenen donar

2.

es la "Queen's Hall" (Sala de la Reina), hont hi tenen cabuda 2300 persones. Una gran dificultat respecte del Albert Hall es la dificultad de invitar a un nombre suficient de personas per a formar una ^{conferencia} ~~audiencia~~ en tan gran lloc, suposat que sigui necessari ferho aixis, degut a falta de public que pagui. Creyem de necessitat posar tots aquest punts ben clars a son coneixement, a fi de que vostes puguin considerarlos antes de resoldrer, doncs desitjem no tinguin l'impressio de que a sa arribada aqui hi haigi ja venudes totes les localitats, y creyem que no obstant la ajuda Reial y de la Aristocracia, tindran un cert risk en cubrir ses expenses, particularment quant deguin ajuntar el gran cost del viatjes i gastos d'hotel del chor al cost de preparacio dels concerts. Passem a donarlos-hi una idea aproximada de lo que 3 concerts costarian al Royal Albert Hall, quedant ben entés que dits 3 concerts siguin donats en una mateixa setmana:

Lloguer de la Sala y treballs d'impremta....	£ 243. 0. 0.
Anuncis als Diaris.....	" 200. 0. 0.
Anuncis als ferrocarrils.....	" 45. 0. 0.
Anuncis als "tableros"...	" 25. 0. 0.
Gent per al "affichage", programas, llibres...	" 50. 0. 0.
Renta (o administració) per a 3 concerts	" 31.10. 0.
Correu, ect, etc...	" 12. 0. 0.
Orquesta de 52 executants, incluint un assaig, a £78. 15. 0. cada concert...	" 236. 5. 0

606. 10/0
78. 15/0
£ 685. 5/0

Aixo dona un total aproximat de £840 per als tres concerts al Albert Hall. Al Queen's Hall el cost del tres concerts incluint la orquesta per a cada un, seria de £640 aproximadament. Probablement ~~vostre~~ ^{vostre} mateix, o el Sr. Millet, dirigiria la orquesta, doncs no hem calculat ras per a director. No hi ha extra carrec per al us de la gran orga tant a al Albert com al Queen's Hall. La dificultat respecte de las datas al Queen's Hall es tambe molt gran, doncs las datas possibles son las tardas del 15, 16 i 18 de Juny, i encar no es cert poderlas obtenir. Hi ha una gran demanda per aquesta sala durant la epoca estival. Agrairiam per consegvent coneixer sa decissio lo mes prompte possible.

Els preus que sugerim, podrian ser desde 10/6 a 1/- per entrada, i

3.

an aquestos preus l' Albert Hall donaria £1500, i els Queens Hall entre £500 y £600.

Esperem que aquestes noticies facilitaran a vostres el decidir-se respecte del assumpte, y agrairiam coneixer la decissio de vostres dempres d'haberlas considerat.

Assegurantli nostra millor atencio, i ab nostres compliments,

Som de V. affms.

IBBS AND TILLET.

R. LEIGH IBBS.

JOHN H. TILLET.

(for 16 Years with the late M^r. N. VERT.)

MUSICAL & CONCERT AGENTS.

Cables & Telegrams:
ORGANOL WESDO, LONDON.

Telephone N^o 3129 Mayfair.

*ibbs & Tillet act as agents only
and can accept no
responsibility as principals.*

19. Hanover Square.

London. W. April 9th 1914.

Dear Sir,

Sole Agents
for
Miss
AGNES NICHOLLS.
Miss
LOUISE DALE.
Miss
ESTA D'ARGO.
Miss
LAURA EVANS-WILLIAMS.

Mme.
KIRKBY LUNN.
Miss
PHYLLIS LETT.
Miss
DILYS JONES.

Mr.
BEN DAVIES.
Mr.
JOHN COATES.
Mr.
JOHN BOOTH.

Mr.
ROBERT RADFORD.
Mr.
HERBERT BROWN.
Mr.
PLUNKET GREENE.

Herr
MORIZ ROSENTHAL.

Mons.
RACHMANINOFF.

Mons.
SCRIABINE.

Mons.
TIVADAR NACHÉZ.
SIGMUND FEUERMAN.

Miss
DAISY KENNEDY.

Mons.
HOLLMAN.

BRUSSELS STRING QUARTET.
GELOSO STRING QUARTET.

The
FRANSELLA TRIO and SEXTET.

The
HAMILTON HARTY
CHAMBER-MUSIC UNION.

Mr.
FRANK SPEAIGHT'S
DICKENS RECITALS.

We beg to acknowledge, with many thanks, the receipt of your letter of the 1st inst. We are extremely sorry that your previous letter of March 20th did not reach us, and we fear you must have thought us very discourteous, but you will now know the reason for your not receiving a reply. We note, with great interest, of the proposed visit of the Orfeo Catala of Barcelona to this Country, and shall be very glad indeed to undertake the management of the Concerts, should you decide to give them, and to do everything in our power to help forward the success of the same. We presume you will be able to influence important Society people in England to work on your behalf, as we think it only fair to point out that the general public in London are

not very enthusiastic over new-comers in the artistic world, at their first appearances, and the financial support given by them is usually very poor. If however you have influential people who will undertake to dispose of tickets, and interest themselves generally on your behalf, it is a different matter. We would also tell you that the week you propose coming here is a very unsuitable one for Society people to attend Concerts, as it is Ascot Race Week, when the Royal Family are in residence at Windsor Castle, and the greater part of Society attends these Races. A great number of people return from Ascot to London each day, but the Royal Opera at Covent Garden is a great attraction then, every night. Now as regards the Royal Albert Hall:- Are you aware of the huge size of this building, which seats 10,000 people, and consequently this has to be considered by you from an artistic point. We have ascertained that the Hall is not available for June 15 & 17, but is free on June 18, 19, & 20, for which dates we understand it has already been reserved on your behalf. The usual Hall for Concerts such as yours, is the Queen's Hall, which holds 2300 people.

One great difficulty about the Royal Albert Hall is the difficulty of inviting a sufficient number of people to form an audience in so vast a place, supposing it is necessary to do, owing to want of public paying support. We thought it right to put all these points fully before you, so that you can consider them before coming to a decision, as we should not like ^{you} to be under the impression that on your arrival here you would find the Hall sold out for you, and we feel that notwithstanding Royal and Society support, you will have a certain risk in covering your expenses, particularly when you have to add the great cost of the travelling and hotel expenses of the Choir ~~to add to the~~ cost of working the Concerts. We now give you an approximate idea of what the ³ Concerts will cost at the Royal Albert Hall, it being understood that the 3 Concerts are given in the one week.

Concert

2170

Rent of Hall and printing tickets.

£ 243:-:-

6500

1785

Advertisements in Newspapers.

say 200:-:-

401

do on Railways.

" 45:-:-

229

do. on Hoardings.

" 25:-:-

4585

Sum required

<i>for 3m Concert</i>			
<i>4585</i>	<i>Samra auto</i>		
446	Printing posters, programmes, books & &c.	say	50:-:-
" 280	Management fee for 3 Concerts		31:10:-
" 107	Postages, and Sundries for do.	"	12:-:-
5418	Orchestra of 52 players, including 1 rehearsal,		
2106			
<u>7524</u>			
	@ <u>£78: 15:-</u> each Concert		236:5:-

This gives a total roughly of £840. as the cost of the 3 Concerts at the Royal Albert Hall. At the Queen's Hall the cost of the 3 Concerts including the Orchestra at each, would be about £640. Presumably you (or *Mons. Millet*) will conduct the Orchestra yourself, as we have not calculated the fee for a Conductor in the cost of the Orchestra. There is no extra charge for the use of the grand Organ in either The Royal Albert or the Queen's Hall. The difficulty about the dates at the Queen's Hall is a great one, as the only possible ones are the afternoons of June 15, 16, and 18, and it is not absolutely certain we can get these. There is such a very great demand for the Hall in the Summer Season in London. We shall be glad therefore to hear your decision as soon as possible.

The prices we would suggest are from 10/6 down to 1/- admission

and at theses prices the Albert Hall will hold over £1500:-:-, and the Queen's Hall between £500 & £600.

We trust the particulars we give will enable you to decide the matter, and we shall be glad to hear from you when you have arrived at a decision.

Assuring you of our best attention, and with compliments,

We are,

Yours faithfully,

John Tillet.

Professor Francesco Pujol.

Carrer de Sant Pere mes Alt.13.

Barcelona.

We enclose plans of the Queen's Hall, but regret we cannot send those of the Albert Hall, as there are none issued.

Blue Halls Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207. King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London. 17 Abril 1914
W.

Sr Don Jos Puig Barcelona

Muy Sr. mío; Recibi su telegrama y he ido esta mañana al Albert Hall. El Director General está fuera de Londres y no vuelve hasta el lunes pero había dejado ya instrucciones de modo que me he entendido con otro señor de allí. Celebro mucho haber podido obtener las 3 fechas que Vd. decía con preferencia en su telegrama, ó sean junio 18-20 y 22 y a este efecto he acabado de telegrafiar.

Hasta el lunes no podré ver al Director como le he dicho antes, pero así que llegue le ire a ver y el mismo lunes creo le podré escribir el precio exacto del Hall. Supongo, claro, que se trata de dar un concierto cada uno de los tres días, pues como le dije en mi anterior el precio que dar vosotros incluirá un concierto por día.

Es costumbre en un caso así firmar un contrato y pagar algo por adelantado. Respecto al tamaño del Hall para el Lus Votis les pagamos £1.000 el día de la firma.

del contrato y lo mismo hicimos ahora ultimamente
cuando tomamos el Queen's Hall en Langham Place
desde luego que obtendré para Vd. las mejores condi-
ciones que pueda, pero el Director Mr. Carter es muy
amigo mío, pero él no puede salvar, claro, de los
reglamentos que impone la Junta.

No sé si el Sr. Partida les dijo o si ya les dije en
un anterior que el Albert Hall es, como el Liceo,
de propiedad particular y que los que poseen pal-
cos o butacas tienen derecho a ir gratis a cualquier
espectáculo que se dé allí. Pero, aunque hay un 600
o 700 butacas de propiedad y bastante pocas, la
cosa no tiene importancia pues hay sitio en el Hall
para miles de personas y los propietarios, que son toda
gente de la más encopetada, atraen otros. El Rey
tiene allí un palco también y cuando vino el Duque
de Vicksburg con la Reina y toda la familia, lo que
nos salvó la empresa.

En un caso como el nuestro en que tenemos el
Hall tomado por 60 representaciones, un sitio de pro-
piedad si que tiene importancia y no perjudicamos
pues calcula Vd. 700 multiplicado por 60 son 42,000,
pues los propietarios cuando ya han ido los dan a los
amigos o lo venden igual que en el Liceo, pero para 3
conciertos no es nada pues si llenara Vd. el Hall
ya se pueden frotar las manos.

El lunes procuraré mandarle planos del Hall

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith,

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London.

191

W.

y procurare tambien que me den una lista de lo que produce el Hall a distintos precios. Es decir, me explicare. Segun la importancia de los artistas dan precios distintos a cada clase de butacas, palcos etc y creo que tienen unas listas que enseñan cuanto produce el Hall, dando los o tres ejemplos de precios. Acabo de encontrar ahora unas anotaciones y ver lo siguiente: A lo que llaman ello "Precio de la Patti" el Hall llamo produce £ 1,814. 6. 6. A lo que llaman "precio de la Melba", el Hall llamo produce £ 1,443. 8. 6. En este precio las butacas mejores se venden a 12/6 y va bajando hasta 2/- arriba de todo. Con Vd. y tomando consejo de expertos arreglaremos los precios como lo parea que sea de resultar mejor.

El precio que den para el Hall incluirá todo, es decir luz, empleados de dentro y de fuera (que son dos o trescientos) taquilla, policía, impresion billetes, enfin, todo.

Incluye tambien el tener las taquillas abiertas varios dias antes de empezar para la gente que quiere tomar billetes con anticipacion y en eso cargan el 5% mas. Pero en el dinero que se hace en taquilla debe venir bien antes de abrir

(que es la mayor parte, claro) no cargan nada.
Hay una porción de detalles y cosas que hacen en
una empresa así que es imposible arreglarlos
por carta y supongo que uno de Vd. vendría
aquí con tiempo para que los arreglamos. Todo
pues hay cierta responsabilidad en estas cosas
en que no quisiera incurrir y estando uno de
Vd. aquí el mandari y dependria nostra no ten-
dremos que hacer nada sin saber si a Vd. les gusta
o no.

Dejando aparte la cuestión "empresaria," que des-
cansa y hacemos cuanto podamos para que sea un
éxito, no causa una alegría inmensa el que
se hayan Vd. decididos a venir y será un placer
inmenso para nostra oír aquí en Londres lo que
tantas veces hemos oído en Pericoma y para
uno día no hablando mas que catalán.

Sin mas por hoy, grande como gusto
a mi afecto
D. S. M. P.

A. Canals

Blue Halls Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London. 29 Abril 1914

W.

Sr. Don Fr. Regio,

Muy Sr. mío; Confirmando mis anteriores que
supongo en su poder. Solo le escribo las líneas hoy
para replicarle que, si esta carta llega a tiempo
o sea antes de haberme Vd. remitido las £ 112.10.0
del depósito del Albert Hall, en vez de remitirme
esa cantidad hagan lo siguiente:—

Que me remitan solo £ 42.10.0 y el resto, o sea
£ 70 (o su equivalente en pesetas) se lo entreguen
a mi bis, Don Joaquín Carras, Lancia 65, Chelset
pues yo le tengo que remitir £ 70 y eso me abonaría
la cantidad de dinero. Me los daré un recibo que desde
luego es como si fuere de mi mismo.

Si no llega la carta a tiempo, entonces nada le he dicho.
Con gracias anticipadas y esperando mis gratos noticias
Suyos y de Vd. J. Hammersmith

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors:

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London. 4 Mayo 1914

Sr Don Fe. Pujol Barcelona

Muy Sr mío y querido amigo. Paso a contestar en muy grata del 29 p.pdo. que recibí el sábado, y la iré contestando por puntos, empezando por darle de nuevo las gracias por las frases amables que me dirige.

Orquesta. Entiendo que nada debemos hacer en este asunto o a lo menos hasta recibir noticias de Vds.

Ensayos. Queda este punto solucionado también.

Fecha Comienzo. También arreglado, así como las horas.

Alquiler Hall y Depósito a cuenta. Quedo enterado de lo que me dicen y me pongo en su poder mi carta replicándoles que entregasen a mi tío Don Joaquín Canales, Lauria 68 £ 10 y me reintegrasen el resto. Si les viene bien hacerlo así, les ruego lo hagan y si no, les ruego me telegrafien diciéndome sencillamente NO, pues entonces le mandaría ya esa cantidad a mi tío. De modo que, si no recibes telegrama dentro de tres días créeme ya tienen Vds. fondos disponibles lo cual querrá decir que ya se han entregado con

a mi Ds y si recibes un telegrama NO ganes decir que
aun no hay fondos. Mañana voy a pagar el depósito en
de todo modo.

Precios. Encuentro que tienen Vds. mucha razón y
desde luego queda decidido poner los precios que llaman
de la "Melba" y que producen unas £1500 por concierto
si se llena el Hall.

Casals y Mañen. De esto solo puedo decirle "idea
estupenda" y que procuren Vds. que vengan por todos los
medios a su alcance. Con Vds. como dos señores y la
Banqueta y una orquesta dirigida por el maestro Milliet se
forman el cuadro de concierto mas hermoso que se
pueda formar y si no vienen lo ingleses a oírlo serán
prueba de un mal gusto horrible.

Propaganda. Las fotografías, etc que me anuncian no
han llegado aun. Supongo llegarán de un momento a otro.
Todo lo que quieran imprimir en esa y enviar desde esa
hagambé traducir Vds. mismos y para lo que se tenga que
hacer en Londres ya lo traduciremos aqui. Decidimos con
el agente de la prensa que empezaremos a anunciar
y a poner sueltos, etc el 1º de Junio. Procuren que
tenga yo cuanto antes noticia de si vienen Casals y Mañen
(pues entiendo que la Banqueta es ya segura que viene)
y si los tres tomaran parte en los tres conciertos. Digo
esto para la cuestión de los anuncios en las estaciones etc
que tendríamos que tener impreso y listo para el 1º
de Junio. Dígame también si han contratado el
"New Symphony Orchestra" y si no, mal, pues está influye

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London.

191

W.

Muchos para atraer al publico.

Si pueden fotografar en batuta y todas esas cosas que
digan, no podran nada en enviarlos. No se si servirian o no
pero por si ha caso. Sobre todo, la fotografia del angel del
Rey (la batuta) promaneamos que la publique algun
periódico ilustrado. Lo suyo se fija bien en todo
este parrafo referente a la propaganda pues es importante.

No causa mucha alegria en el viaje oficial de los
Regidores, del viaje de Cambi a Madrid, etc. Todos
estas cosas ayudan mucho.

Ya veré al Sr. Roura a ver si no puede ayudar.
Pienso ya como les dije la lista de propietarios del
Albert Hall. Mandenme, si pueden, la circular que
piensen mandarnos. Si me la pueden enviar
ya en ingles, mucho mejor, pero, si es que quieren
imprimirla en era, dejemela ver antes pues Mr.
Carter me pidió que se la enseñáramos antes de
enviarla. No le gustaria que les pidieramos los sitios

Mañana sacaran la fotografia del Albert Hall y
el anuncio (que ya está ahí) y saldra dentro de un
par de dias.

Otro punto atema al deposita Hall. No creo que hasta principio de junio tenga que hacerse ningún otro desembolso.

Alojamiento - - - - - !! Esto es el problema más difícil. Recuerda que una vez vino mi primo Alfonso Macaya (sobrino de Pepe Macaya el médico) en la misma semana en que van a venir Vds. él era un buen cliente de dos o tres de los mejores Hoteles, y apenas le costó, no solo un momento un sitio en ellos, sino que usó con honor y termino que antes de un Hotel a otro durante horas para que se pudiera acomodar. Y Londres está así todo el verano.

Esto, pagando como pagaba 17/6 por la habitación sola. Se trata que Hoteles de primer y segundo orden queden descartados. Esta mañana he hablado con varios por teléfono y - - - mi propósito.

Quisiéramos que buscaremos por la tanta casa de huéspedes (que son como hotelitos) y donde no hay que vestirse de frac para comer, etc. es decir que hay una libertad y es que exteriormente bien.

Quisiéramos que si colocamos uno cuanto aquí y uno cuanto allí, pero como que aquí hay calles enteras con hotelitos de eso, creo que ya lo podríamos arreglar. Les escribiré otra vez sobre esto en cuanto sepa algo más concreto pues hoy no he sacado nada en claro. Pero digame si definitivamente tengo que buscar el alojamiento por en el intermedio

3/
Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London.

191

W.

Podrian Vd. haberse arreglado con una especie de
las que me dijeron y ni haga algo lo tendré que
comprometer ya fijo desde ahora. Lo que es
es objeto de otro telegrama diciendome si es que
Definitivamente tengo que buscar el alojamiento
en cuyo caso (con los datos que ya tendré para aquel
dia) podré cenar toda la noche si es que ya he
encontrado algo.

Lo importante es lo indispensable para Londres
que todos los cantores lleven frac, or dining jacket
(smoking como dicen en España)

Y sin mas por hoy, mande a mi as-
sistente y a L.H.D.

A. Cameron

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London, 6 May, 1914
W.

S. Don P. Pujol

Muy Sr. muy querido amigo: Mi hermano Enrique va a Barcelona por 6 u 8 días. Saldrá el sábado por la tarde y tendría el gusto de ir a verle. Le entregaré las fotografías que me pones las interesarán. Ya te he dicho al fotógrafo que sería muy fácil que la expedición quisiera comprar unas con motivo de su visita a Londres para tener un recuerdo y está preparado a hacer cuantas mas quisiera (si es que quisiera alguna)

Estos habrán costado unos 30/- por una, menos, por tener que ir allí expresamente, pero las copias serían muy bonitas a 2/6 o 3/- cada una.

La propuesta de impresos no ha pasado aún.

Si es que como Norton lo que no encargamos el hospedaje, lo mejor me digan si es que pueden

1. — Número exacto o tan aproximado como sea posible de expedicionarios (bien va de 300 a 350) cuando lo sepan mas exacto?

2. - Si llegan el 15 o el 16

3. - Por mas o menos a que hora (si es por la mañana o por la tarde)

4. - Dia salida y hora (por mas o menos)

Y pensaba mandar a la estacion 10 omnibus para llevarlos a casa. Y me enterare de precios y se lo dire.

Hay en buroa alojamiento mejor para algunos de vd. ?

Atte a su amigo

A. Canales

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London, 7 Mayo 1914
W.

Sr Don Francisco Pi y Suñer
Barcelona

Muy Sr. mío y amigos; He recibido esta mañana un
grata del 4 del comite con cheque de £ 42.10.0 y el
recibo de mi bis. Los abono pues en cuenta
£ 112.10.-. No me meten en las pesetas pues como todo
los cargos serán en libras, es como si Vds.
hubiesen comprado las £ 70 y me las hubiesen enviado.
Por ambas cosa le doy las gracias.

He recibido después el paquete de fotografías, folletos,
etc., todo muy interesante y el sábado a las 4 de la
tarde tengo una cita con el periodista que se tiene que
ocupar de todo esto y traer un plan de Campaña y po-
ner mano a la obra urgente.

Mi hermano sale mañana por la mañana y llega a
Barcelona el sábado por la tarde. Supongo que llegará casi
simultaneamente con esta carta. Les entregan las fotografías
He hecho hacer 6 : una 2 del Albert Hall desde lejos para que
se vea todo y 4 de mas cerca para que puedan leer el cartel. He
hecho 2 y 4 quince de un 2 de una y cuatro de otra pues las fotogra-

fin solo con L. Ahora bien, mi hermano se ha olvidado
de meter en el baul 4 de ellas y como que el baul estubo
ya en la estacion, no podemos meter la otra y por un car-
garse con buelto de manos, se quedan aqui. La Sr. Dñe
cuando vengan o se las mandare por correo si me lo
dian Vds. De modo que en realidad lo que les entregan
mi hermano es una de cada clase.

En una de las libros que me ha mandado he tenido el
gusto de ver un retrato de Vd. En una de las dos fotogra-
fias que le mande encantaria Vd. el mio y el de mi
mujer y ~~mi~~ madre y la Sr. de Ferrer y Vidal a quien
tal vez conozca Vd. De modo que no hemos presen-
tado mutuamente. Fue muy casual pues yo le di la
orden al fotografo de sacar las fotografias pero sin de-
cirle dia ni hora y dio la simension coincidencia de que
en cuanto acababa de sacar la primera y se preparaba
para la 2ª pasabamos nosotros en el automovil.
Antonia nos paramos y alli no vera Vd.

En este momento recibo su telegrama sobre el al-
jamiento. Ya le escribere sobre esto pero este Vd. tranquilo
pues se arreglara bien sin pasar del precio. Lo tengo
ya medio combinado. He empleado a un agente para
esto pues a serlo franco me es completamente imposible
encargarme de estos detalles y mismo por falta de tiempo.
Si se hubiese tratado de un solo Hotel o una sola casa ni lo
hubiera hecho, pero figuran que tendran que estar repartidos
entre 10 o 15 o 20 casas y para evitar un lio horrible a la
legata, lo seiero por escrito todo, es decir que cada casa

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

20th King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London.

191

se comprime ta por escrito a tamar tanto o cuanto.
Ademas quien que estan todo en la misma calle y cerca
de Albert Hall pues seria imposible ir a bucar uno por
uno sin cansar a la Ciudad cada vez que salieran de casa.
y asi todo junto ir al pelo. Sobre lo que dice Bartola
le dire que hay varios Montague Streets, pero me parece
que todos estan lejos del Albert Hall y esto haria una
diferencia enorme en gasto de trenes o tranvias tratandonos
de tantas personas. Ud. calcula, ademas de la perdida de
tiempo e inconveniencia, si se tenia que gastar solo un chelín por
persona en trenes o tranvias al dia, a razon de 350, serian £ 14.10.-
al dia.

El Agente de que hablo (que es persona de total confianza)
hara la parte pesada de la cosa. Algo se ganara, claro, pero
todo saldria de los 6 o 7 chelines segun el caso. No pre-
saremos de los 7, todo comprendido. Y le dare mas
detalles otro dia.

Mucho me gustaria que Mama viniera con Uds.

Very affec. anis. y etc etc
Dhs
Harriet

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London. 13 May 1914
W.

Señor Don J. Pujol
Barcelona.

Querido amigo: Entiendo mi hermano en
Barcelona tengo una semana terrible de trabajo
a modo que le voy a disponer un una muy exento.
Alojamiento Este A. tranquilo que todo irá
bien y no se preocupe ya mas sobre el particular
por no ocuparnos seriamente de ello. Habrá comida
buena y abundante y ya se por experiencia "que los
Catalanes gustan buena comida". A qui en general
se matan a uno de hambre por home ayes por
que ari un pare. En cuanto a los chistes de Vd.,
opino como Vd. que ari buenos mas cuando lleguen
Vds. No crea Vd. que este pais nebuloso no ha hecho
perder el buen humor; al contrario pues no propor-
ciona salud y paz y un pais que proporciona eso
es adminiculo importante en la causa montañesa a nadie.

Le diremos que que se tramen el té y los de
la carne a Vd.

Trajes. Ya vi en las fotografías que todos
llevan smoking y está muy bien. Lo
mismo que el fue

Circular a propietario - Pueden Vds. hacer lo que
quieran por la agradecimiento, sea lo que sea, como
contenir a Mr. Carter (que se porta muy bien con
nosotros) me manden un ejemplar de la Circular.
Díganme si quieren que le mande la lista, pues me
parece que la Circular currida desde Barcelona
harán muchos mas efectos. Por lo tanto, le voy
a mandar la lista sin esperar su contestación

Que por Decidido que lleguen el 15 por la tarde
y que son no menos de 300 ni mas de 350.

Por precio y condiciones al Hotel cuyo librito
me mandó Vd. y si que ocamos lo mejor cenaremos
trato. Ya habia pensado en en de suprimir el té y
pagar un suplemento por lo que voy barandando
que todo junto con suplemento y todo no pare
a lo menos de 7/- y así que lo conseguiremos con
un buen trato, que es lo esencial

No es necesario que Vd. vaya, por seria muy

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London.

191

W.

Conveniente y me gustaria mucho, de
modo que ni puede venga. Telegraficamente
hora llega y nada mas. Y estare en
la estacion esperando y ya no necesito
nada.

Propaganda; Doctor Petinatti,

Italian Press Agency

88 Fleet St. London
E. C.

es nuestro trabajo. de modo que tambien ya una
larga entrevista y trabajamos el plan de campaña
y quedo en prime mano a la obra y escribiendo. Le
muy bien, ni les pido algun dato, esto es lo
proporcionamos. No hay en Londres quien pueda
hacer una cosa en mejor y mas barato.

de los otros anuncios nos ocuparemos en que
venga W. No dejo de recibir la mesa, ni puede.

Re recibiendo la comunicacion oficial de la Junta

que me he impresionado mucho y que
sean contestar oficialmente tambien.
En el interior recien VD mas una
expresion y calurosa gracia por ella, asi
como tambien por el hecho de considerarse
el otro amigo nuestro como dice VD. Era
que un honor y alegria en extremo y que
estaba ya de antemano correspondido.

Hasta tiene el gusto de verle

Se amig affm

Agencia

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London. 8 Abril 1914
W.

Mr Juan Francisco Pujol Roca

Muy distinguido Sr. mío:

En nombre de mi hermano
virique y en el mío propio, paso a contestar su grata
carta del 5 ct., sintiendo no poder hacerlo en casta-
lén, pues no estoy muy fuerte en la escritura.

Nos enteramos con mucho gusto de su proyecto de venir
a Londres y por nuestra parte estamos mas que dis-
puestos a ayudarles con todas nuestras fuerzas.

Esperamos, sin embargo, que se hacen Vd. cargo de que
es una empresa de importancia que, financieramente ha-
blando, puede salirse muy bien o muy mal. Creemos
nuestro deber explicarles bien todo a fin de que Vd. vean
a lo que van.

Orte es un país altamente amante de la música
vocal, así como también de la instrumental, y es además
un país muy rico en que se pagan precios por las localidades
que en otros países parecerían exorbitantes. Por lo tanto, si
les da por ir, al pelo, pero si no les da...? Claro que
una cosa del merito de sus coros acabaría por imponerse

en cualquier parte del mundo, pero en 3 minutos no
hay tiempo, es decir la gente tiene que ir a eso 3 y por
lo tanto hay que anunciar, y eso cuesta caro.

No crean por un momento que trato de quitarles ami-
gos, pues, primeramente deduzco del contenido de
su carta que estan completamente decididos a hacerlos
y segundamente no creo que Vd. se asusten.

Ahora, si deciden Vd. venir, en cuanto a ayudarles a
llevar a cabo la empresa, estan tranquilo, pues
lo haremos bien y con un inmenso placer.

Vamos pues a la parte practica.

Primeramente; si quieren Vd. que nos ayudemos nosotros
para nada necesitamos a los Agentes que me dicen
y los suyo, los descartan por completo, pues, si lo ha-
cen ellos, en nada podemos ayudarnos nosotros y si lo
hacemos nosotros para nada los necesitamos a ellos.

Este es un punto importante; hoy he hablado con los
Directores del Albert Hall y dice que nada han sabido
de esos agentes; por lo tanto he hablado ya del particular
pues no he cenado ningun trato hasta tener ordenes
formales de Vd. de que asi lo haga, pues de lo contrario
podrian venir con agentes luego y reclamar su
comision, etc.

No es posible obtener el Albert Hall el 15 ni el 17
pues esta ya tomado, pero lo pueden tener el 18, 19
y 20, que es puer Viernes y Sabado o sea, especial-
mente puer y Sabado, muy buenos dias para hacer dinero.

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

2 London.

191

W.

Aun Domingo, no hay que pensar pues esta cantidad de autemano para todo el año.

No puede decirse exactamente todavía por que precio lo obtendría, pero, entre unas cosas y otras nos cuentan 500. menos de (reducido a moneda española) Ptas 2,500 por concierto, o sea 500 \$ por concierto. Patria no que fuese menos, pero vale mas contar lo peor.

Viene luego la cuestión de hacerlos saber a la gente anunciando, etc y en fin que es muy largo y se gastaría en ello lo que Vd. creyese conveniente.

Lo que desde luego absolutamente necesario que uno de Vd. viniera aquí dos o mejor tres semanas antes para preparar el plan de campaña. Nosotros podemos proporcionar el anuncio, por medio de la misma casa que lo hace para nosotros, en condiciones muy ventajosas y podemos además hacer hablar mucho a la prensa.

Lo importante es que, las tres fechas que ahora le digo están libres hoy, pero nadie sabe si lo estarán

la semana próxima. Por lo tanto;—

Si Ud. está decidido a quedarse con el Hall, al precio de 500 £ (quinientos duros) por concierto como a máximo, o' a menos si se puede obtener, ya desde ahora, telegrafíeme en el acto. Mi dirección telegráfica es

FANCYWORK

HAMMER

LONDON.

No hay que poner mi nombre ni nada más. Lo he Albat Hall me han dicho que ello sería tratado con nosotros, sin teniendo el gusto de concurrir a Ud. y nosotros no tenemos ningún inconveniente en tomar la responsabilidad por personas como Ud. pero fíjense bien en que el mero hecho de poner el telegrama en afirmativa representaría que nosotros haríamos el contrato enseguida y que por lo tanto, vinieran o no vinieran se tendría que pagar.

Si no pueden decidirlo tan pronto, escribanme, en tanto esperamos y si mas adelante lo deciden veremos si aún están libres esas 3 fechas, y si no lo están podremos buscar otras.

Brevemente es cuanto les puedo decir por hoy y en espera de sus gratas noticias ya saberé cuánto tiempo a sus órdenes, tanto mi hermano como mi primo unido Q. D. D.

Alfonso Carreras

Mucho recuerdo al Sr. Portida.

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London, 8 May 1914

Sr. Don J. de Pizre
Barcelona

Muy Sr. mío y amigo; He recibido esta mañana en
muy grata del 13 del etc. He comunicado ya oficialmente
a Mr. Carter lo de lo precios, de modo que los "ticket" se
están ya imprimiendo a "precio Melba".

Mr. Carter, que se interesa mucho por todo nuestro, me
ha enviado una página de un periódico de los Estados Unidos
que se llama "Musical America", cuya página está de-
dicada a la Baricento. Hay algunas citaciones que no
servirán para la prensa y anuncio de aquí para la prensa (como
menciona) por las razones, diciendo que solo la Pathé en sus tiempos
puede compararse a ella. De también las opiniones de
Puccini, Massenet, Leoncavallo, etc. ¿tienen Vds. alguna
fama celebre que alguien importante haya dicho sobre el Opus?
Ya miraré lo que haya en todo lo que me mandaran
Vds y que tiene ahora el agente periodístico. Muchas me
gustaría que viniese Vd. ahora, cuando antes mejor

a pasar unos días aquí, pues angustiamos junto al
plan de Campaña que tendría que ponerse en
operación el 1.º Junio. Ud. me ayudaría muchísimo
en esto, pues mi desconocimiento del Orser me "handicap"
un poco, como dicen aquí, y en venida de Ud. ahora (por me-
tate) ayudaría en mucho al éxito de la empresa.
Sencillamente telegrafíeme a que haga y pague estancias
allí que ya ya están allí esperando. Traiga si puede
el programa completo de los 3 conciertos.

Organización. De conformidad con sus cartas de Ud.
y por ser muy prudente copiar ya mas, he copiado todo
esta mañana. Le incluyo.

1. - Una carta del White Hall donde verá Ud. que
dicen que no pueden tomarse. Me alegro pues el
inconveniente de la distancia habiera sido grande
y caro. (Esta carta no la envío por no ser útil - Fovás)

2. - Una carta de Morton & Waters (con la suplico
no pierda) con los datos oficiales. Siento que no haya
podido ser menor de 7/- por culpa por el trabajo
de eso seguro ha sido enorme (como le he visto
cuando venga) y no lo he podido pagar mas.
Siento no haber podido hacer esto ya mismo por
si ellos han tardado unos 8 días empleando 6 u 8
hombres y también tardado 8 meses. Como Ud.
ve lo 7/- incluye en comisión et de modo que

2

Blue Halls Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207. King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London.

191

W. H. H. H. H.

bien misa es es carr. Grand ~~Requiere~~ a la
estacion no habia mas que dejarlos a ellos que
no condezan y fueran sus y responsabilidades.

Estaba a una cifra bastante enorme y hasta ahora
que he hecho números no me hacen caso. 350 personas
a 7/- por día son £450 chelines y multiplicado por 8
días son 19600 chelines £980. - - - (que es un piquillo)

Como Vd. ve, piden el dinero pero no me pance res-
ponsable que lo quieran todo. Desde luego que es una res-
ponsabilidad muy grande para ellos pero desde hay se
comprometen por escrito y tienen que pagar tanto
si vienen Vd. como no pero yo he dicho que yo
me hago absolutamente responsable de todo. Me lo
han hecho escribir oficialmente lo que he hecho
con muchos gastos pero de otra manera no hubieran
escrito a las distintas casas. Por otro lado, todas esas
casas querían saber en el acto pero no pueden com-
prometarse si no es así. He visto un asunto que
ha resultado bastante peligroso y estoy contenta de

teniente ya terminado. Pues, como decia, a todas
 esas cosas habria que darles algo de paga y sueldo
 y el resto el dia que lleguen Vds. pues de lo contrario
 (como que son gente de pocos dineros) la comida
sufriria. Mantengan pues lo que les pague... no
 se que decirles... de todo modo fijen en
 que yo respondo del todo por los Srs Morton
 & Waters y ellos tendrian que responder por los
 demas. De modo que Vds. no comen nada, algunos
 de pagar --- y no comen.

Se ha acordado que van 350
Por 8 dias
desde el 15 hasta

Que sea un cheque por
 350 pesos 00 centes
 a cargo de la
 tesoreria.
 que pague el 15 de
 junio por mes, de.
 repetirme.

Fijen que llegaran o no llegaran el 15 tendrian
 que pagar y si fueren menos de 350 tendrian que
 pagar por 350 y que si se estuvieran solo 7 dias
 tendrian que pagar por 8 dias. Esto es sueno
 muy terrible pero sobre el tenerlos los hari ver
 que no se podia evitar de otra manera.

Incluyo tambien una copia de mi contestacion
 a Morton & Waters y tambien el papelito que
 me mandó Sr Carter ^(no lo envío) con la pagina de la pamienda
 Esta ultima no puedo mandarsela pues la recuerdo

Un correo a las fotografias, se las entregare a V. cuando
 venga si le parece. Le agasaceri me traiga un numero de
 la Ilustracion Catalana con la fotografia del castel Orpis
 Pues V. crea esto acertado? Dado a 100 kilometros por hora
 Su amigo
 J. M. G.

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London.

191

W.

P.D. Referring to those who put it in our accom-
panying to the Orfeo, if he knows for certain and knows
exactly how, one who would be included in the
amount, in any case telegraphic. All of them
to be joined, for if the contrary were the case
it would be a waste. Now, the house is
upright for 50 or 60 persons and is therefore fixed
in this place and is well, it is not quite in
the middle of the house, and even with the
new house, in fact it is not quite in the
middle of the house. If you have people who
know for London, we have not made. But if
you have people who have not been here before
in any way or in any way, it is not, but
it is much more included in the total. But
we do not want to be in the middle of the
house, but to be in the middle of the house.

salen caro puer a' t'imen que empege a burser
y tamen t'axis et eb. m le dignada de lo que
cuota!

Mi hermano llevo muy bien y muy agradecido
de su amable acogida

Vale

Segun els meus calculs serem oficialment
uns 330 demodo que d'els 350 demanats temin 20
llocs pels socis agregats. Podriam demanar 25
allotjaments mes que foren en total 375 individus
els restants d'aquest n.º fins a 400 y pico ja s'anegla-
ran, pero molts dels inscrits no sont ab dita con-
dicio.

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London. Lo Mayo 1914
W.

A la Junta Directiva del
Oficio Català
Barcelona.

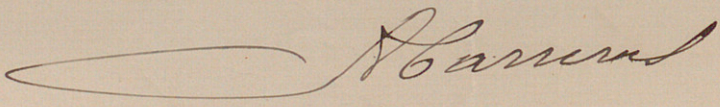
Distinguidos y queridos señores, Desde que recibimos su amable y calurosa epistola dándonos las gracias por lo que con muchísimo gusto hacemos, he estado probando de contestarles en catalán como parecía natural, pero siento decirles que me he convencido de que "no puedo". Sé, naturalmente, hablar el catalán, que hablamos siempre con mi hermano; el catalán cominte: pero, ni congo el catalán florido y hermoso en que esta redactada su carta ni, aunque lo supiera, podría trasladarlo al papel correctamente y mi deseo es darles las gracias "sin hacerles reír."

El viaje del "Oficio" a Londres nos causó tal alegría cuando lo supimos que lo por que hagamos por Vds. tiene bien poco que agradecer,

y las calurosas frases que nos dirigen y que
nos llegan al alma, son una recompensa muy
grande para el trabajo (puramente prosaico) que
hacemos por Vds. En cambio Vds. no traen por unos
días la poesía y la música en su más alto grado
y es sabido que el arte, cuando es real y verdadero
como el de Vds. tiene una atracción tan inmensa
que el servile se convierte en un gusto en lugar
de una obligación. Por lo tanto, estén Vds. tran-
quilo, que los honrados somos nosotros; y la
satisfacción de que se sepa, y cuando no, de saber
nosotros mismos, que Vds. no han honrado confian-
dano la organización de su simpática empresa,
nos convierte en deudores y no en acreedores.

Por lo tanto, a Vds y al Orfeón en persona les damos
las gracias por la alta y simpática tarea que
no han cumplido y les deseamos tanta suerte y
éxito como para nosotros desearíamos.

Que Dios guarde sus vidas muchos años
Londres 20 de Mayo de 1914


E. Carreras

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London. 26 May 1914
W.

Sr. Don Fr. Pujol Barcelona.

Mi querido amigo: Apenas de la corte de mi estancia aquí, parecía que no faltaba algo anochecer y su partida no dejó tristes: - la simpatía que inspira "la gent de la terra" se siente aún más en un país extranjero. Supongo que tuvo Vd. un viaje feliz y que encuentre Vd. a todo el mundo bien y satisfecho del resultado de sus intrincadas gestiones.

Dígale a Millet que le agradezco mucho su carta y que retire de ella el cheque de

£ 200.- que les abono en cuenta. No les voy dando cuenta de los cargos pues llevo aquí un libro de caja que les entregaré cuando todo esté concluido y donde encontrarán Vds todas las cuentas claras.

Dígale a Millet que se tome esta como propia y que me disculpe que no le conteste directamente por estar aún algo por que ayer. Hoy me he puesto a regimén de leche y la pues esta noche pasado ha sido atroz

Nada mas de particular por hoy. Despues de su estancia
en Londres (costa por aprovechada) por mas ten-
dremos ya que escribir. Lucha solo pendiente la
cuestion "orquesta" que supongo le angustia el
señor Gomey, a no ser que decidiesen tomar el
New Symphony, en cuyo caso ya me lo dirian en
segunda, pues no sabemos aun si estan libres para
el 24. Dadas estas circunstancias, no hablo en
los anuncios de la orquesta, pues no sabemos cual
sera, si el New Symphony o la organizada por el
famoso clarinete.

Adios, queridos amigos; mande como
gusto a mi esposa
A. Caner

He recibido sus Ilustraciones Catalanas, de
modo que no se me olvide en mandarle unas,
y gracias por las mandadas.

Sigue el fin --- con gran satisfaccion mia.

HAMMERSMITH W

8. POST CARD

THE ADDRESS TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

5 JUN 14



Spain

San Juan de Puzol

Arce Batallá
Calle San Juan 13

Barcelona

Todo va bien, la propaganda va empujandose. El día 9 ya habrán todo los cartitos
por la esta empresa de *London Blue Stalls Limited.*
TELEGRAPHIC ADDRESS: *Habrá miles de ellos*
"FANCYWORK, LONDON".
207, *King Street* Hammersmith.

TELEPHONE Nº:
HAMMERSMITH 600.

London. W. 5 *Junio* 1914

Amigo Pujol: Solo dos líneas para decirte que hoy hace
8 días tuvimos un accidente de automóvil que afortunadamente
no cuesta el pellejo a todos. Hay escrito a Mahon a
casa de mi tío dándole todo lo pormenoroso. Vaya
ella mañana o pasado si quiere tenerse bien.
Aquí todo sin novedad. He recibido carta de los señores
de la del hospitalaje en que me dicen que les mande
el cheque. No lo manden aun pero si que tendran
que tenerlo 3 o 4 días antes de la llegada pues el amo
lo es pagado por adelantado. Díganme si podran hacer
pues me es pronto. Ya escribiré mas luego otro día. Saludos
de todos.

Blue Halls, Limited.
Picture Theatre Proprietors.
207, King St

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

Hammersmith.

London, 8 June 1914

Querido amigo Pujol, Recibo su telegrama
y hemos buscado (o vamos a buscar) sitio
para los otros 25. Supongo que
cuando reciba V. esta estacion ya
encontrara.

He encontrado omnibuses para
ir a la estacion el dia 17 y volvere
a llevar el 25. Digame si que
pueda hacer Uyada tran, tan
exacta como pueda pues los
omnibuses cobran por el tiempo y
no conviene que lleguen antes
de la hora.

He tenido hoy una entrevista con
el Embajador de España. Le he escrito
al Rey que se interesa y que preside
hacer ir a los Reyes, etc. Dia que

hara cuanto pueda. No puede pro-
meter que veyan los Reyes, aunque
quizá veyan, pero irá mucha gente
de la familia Real. Lo mismo.
Se irá tambien. Puedo ser
darle un palco o dos. Supongo
que no tienen PD. inacepta-
niente. Tod. lo demás me
perfectamente y el lunes ya
habran todo los anuncios en
sus sitios.

Notas no vamos reprometiendo
y mi mujer se ha levantado
ya hay un rato.

Si. Tmp. tiempo ya le man-
dare la direccion de esos 25
extra y si no, me re apresure
que ya lo colocaremos en
llegando.

En amigos que desee
vale pronto

A. Camacho

HANMERSMITH W

POST CARD

THE ADDRESS TO BE WRITTEN ON THIS



Spain

*La Junta del Orfeó Català
Acta San Jordi 13*

Barcelona.

From "Blue Halls" Limited.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCYWORK, LONDON".

TELEPHONE N°
HAMMERSMITH 600.

207, King Street, Hammersmith.

London, W. 9 June 1914

Mme. Les. min: Les he mandado aparte, como imparo, una prueba del Programa con fotografías de V.D. y explicación del Objeto que se venderá en el Albert Hall a 6^{da}. Traído con una cinta con los colores nacionales. Cuestan a menos de 2^{da} cada uno y es que, por el precio, les gustará. Si llega tarde ya lo verán V.D. aquí. Cambien los envios prueba de la circular barata para mandar 50.000 de casa en casa pues si hubieramos mandado esos que cuestan a 20 es una hubien costado un honor. De esos de 20 es heho impreso 10,000 y si vieramos que no se van a vender todas, después del

Handwritten notes in the left margin, including "To Mr. Les." and "To Mr. Les.".

Handwritten notes in the right margin, including "Les representamos de" and "primera carta en la".

Blue Halls, Limited.

Picture Theatre Proprietors.

207, King St. Hammersmith.

TELEPHONE-HAMMERSMITH 600.

TELEGRAPHIC ADDRESS—
"FANCY WORK, LONDON."

London, 13 Junis 1914
W.

Querid amic, Pujol, He recibid son telegrama y anche
recibi la carta de Sr. Cabot. Contesto a ambos rogando

la esta carta de Sr. Cabot y que la tome como propia

Sienti el "percau" de la Paricento y me felicito
de haber hecho lo que he hecho. Me explico. Cuando
estaba preparando los anuncios, se me ocurrio que "o el
Orfeo, o la Paricento o Manin podian ofendarse si se los
trataba con menos importancia en el anuncio i hice que
en todo aparecieran los tres por iguales. No quise hacer
sobresalir a ninguno sobre el Orfeo, pero al fin y al cabo
el Orfeo es el que da el concierto y el alma de la cosa

pero como dije, ya con algun practica en estas cosas
no protegie a la Paricento para nada. Afortunada-
mente para las actuales circunstancias, hemos presentado
a la Paricento como una gran estrella mundial y ya veran
Vd. por los adjuntos programas y circulares que se han puesto
en fotografia la primum. Hay tengo son con a Petineti y
de conformidad con son telegrama le dare instrucciones
para que aporiete el anuncio sobre ella. Asi pues, circule
Vd. el programa y en circula de las barcas catalanas (p la que

se mandan 50.00rs. te cam en cam y despues de currimos
todo lo sueto y anuncio te la premu de aqui y cre
que quedara notafesta. Incluye una carta de uno
que pite un fotografia para reproducirla. Pueden
VD darle la carta a ella y que ella le de el permiso
si quiere. Todo lo sueto de anuncio son diez
por todo Londres son una copia de esta cuenta de
las banca. Pense en volver a imprimir cartas y
programas y circulares seria pensar en algo imposible
tanto por el coste como por el tiempo.

Un cuanto a su telegrama, intensifique propa
ganda premsa, digame si significa que podemos
gostar mas y si es asi, cuanto mas. Los digame
por telegrama en cam de que sea asi; si no, no hay
necesidad de que digan nada. Para darle una idea
del gusto total le dire que, como estan las cosas
hasta ahora, calcula un gusto total en Londres, desde
que lleguen a la estacion hasta que vuelvan a ella
(contando, claro, lo mandado ya) de £1800 a £1850
Digame tan pronto como pueda la hora de llegar
para poder dar la orden a la Cia de Omnibus hasta
que lo repa.

Quieren VD. participacion por algun piano especial?
Quieren que alguien uno y los suyos me digan si prefieren
algun especial. Yo pensaba alguien un Weber de gran clase.
Incluye una carta que recibí para Millet. Sin una
por hoy recibí un abrazo de un amigo. Abarrenos

Esto incluye el hospedaje de los 26 extra. Imprimiendo el centavo de papel.